



MIXING CONSOLE

IM8-40/IM8-32/IM8-24

Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manuale di istruzioni
Руководство пользователя
使用说明书
取扱説明書



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Русский

中文

日本語

EN
DE
FR
ES
IT
RU
ZH
JA

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

* 请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。



警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压被印在本设备的铭牌上。
- 只能使用电源 (PW8 或 Yamaha 推荐的相应产品)。
- 请勿将电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加压重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。

请勿打开

- 请勿打开本设备并试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。本设备不含任何用户可自行修理的零件。若出现异常，请立即停止使用，并请有资格的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本设备淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果任何液体如水渗入本设备，请立即切断电源并从 AC 电源插座拔下电源线。然后请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

当意识到任何异常情况时

- 若电源线出现磨损或损坏，使用设备过程中声音突然中断或因此发出异常气味或冒烟，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出电源线插头，并请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 若本设备或电源发生摔落或损坏，请立即关闭电源开关，从电源插座中拔出电源线插头，并请有资格的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。



小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 当准备长期不使用本设备或发生雷电时，请从电源插座中拔出电源线插头。
- 当从本设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致损坏。

安放位置

- 当运输或移动本设备时，请务必由两个或两个以上的人进行。独自一人搬动设备可能损伤背部，导致其它伤害，或者对设备本身造成损坏。
- 移动设备之前，请务必拔出所有的连接电缆。
- 请勿将任何均衡器和衰减器设定在最大位置。否则，根据所连接设备的具体状态，可能会导致反馈而损坏扬声器。
- 为了避免操作面板发生变形或损坏内部组件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日下的汽车里）的环境中。
- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 请勿在电视机、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。

小心操作

- 打开音频系统的交流电源时，请始终最后打开功率放大器，以避免损坏扬声器。同样，关闭电源时，请首先关闭功率放大器。
- 请勿将手指或手插入本设备的任何间隙或开口（端口等）。
- 请避免在设备上的任何间隙或开口（端口等）插入或落进异物（纸张、塑料、金属等）。万一发生这种情况，请立即关闭电源开关，从 AC 电源插座中拔出电源插头。然后请有资格的 Yamaha 维修人员进行检修。
- 不要让衰减器粘到机油、润滑脂，或者接触到清洁剂。否则可能会造成电气接触不良或者衰减器动作异常。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本设备或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请去看医生。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。

XLR 型插口应按下图所示进行布线 (IEC60268 标准): 针 1: 地线, 针 2: 热线 (+) 和针 3: 冷线 (-)。
TRS 耳机插口接线如下: 套筒: 地线, 尖端: 信号发送, 环: 返回。

对由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏, Yamaha 不负任何责任。

当不使用本设备时, 请务必关闭其电源。

经常动态接触的零部件, 如开关、控制旋钮、接口等, 随着时间的推移, 其性能会逐渐下降。请让有资格的 Yamaha 维修服务人员为您更换有缺陷的零部件。

特别注意事项

- 本说明书是 Yamaha 公司的专有版权
- 附带光盘中包含的软件及其版权归是 Steinberg Media Technologies GmbH 独家所有。
- 本软件和说明书的使用由授权协议支配, 打开软件包裹封条视为完全同意协议。(安装应用程序前请仔细阅读本说明书最后的软件授权协议。)
- 无制造商的书面许可严禁以任何方式复制软件或说明书之整体或部分。
- Yamaha 不承担有关软件及文件使用的责任或担保, 对使用本说明书及软件的后果不负责任。
- 本光盘包含软件不能用于音频/视频设备 (CD 播放器、DVD 播放器等等)。请勿尝试在计算机之外的设备上使用本光盘。
- 应用程序及系统软件的未来升级和规格及功能的任何变更将另行通知。

本说明书中的插图和 LCD 画面仅用作讲解之目的, 与实物可能略有不同。

本乐器集成并兼容了一些计算机程序和内容, Yamaha 拥有其版权, 或是拥有他方授予使用其版权的许可证。这些受版权保护的材料包括 (无任何限制) 所有的计算机软件、音乐数据等。根据有关法律, 禁止未经授权超出个人使用范围使用这些程序和内容。如有侵犯版权的行为, 必将追究有关法律责任。

除个人使用外, 严禁复制作为商品的音乐作品数据, 包含不限于 MIDI 数据和 / 或音乐数据。

- Windows 是 Microsoft® Corporation 在美国和其它国家的注册商标。
- 本说明书中所使用的公司名和产品名都是各自所有者的商标或注册商标。

本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。

Yamaha 公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利, 若确有更改, 恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同, 因此如有问题, 请和当地 Yamaha 经销商确认。

前言

感谢您购买 Yamaha IM8 专业音频调音台。为了最大限度地发挥本调音台的超强功能和延长正常使用寿命，在使用之前请务必仔细阅读本使用说明书。阅读本说明书后，请妥善存放在安全的地方以备以后参阅。

功能

- **输入通道**
本调音台具有可连接话筒到线路电平设备的 40 个单声道输入通道（IM8-32 具有 32 个通道，IM8-24 具有 24 个通道），以及可连接线路电平设备的 4 个立体声输入。
- **压缩器**
每个单声道通道上具有一个压缩器。只需使用一个旋钮，便可以将话筒或声学乐器（例如吉他）等声源发出的输入信号的峰值压缩，提高整体音量而不会让声音失真。
- **AUX SEND 推子**
在 AUX 发送上有推子，不仅可以将其用于主混音，也可以创建单独混音进行监听。

附件

- 使用说明书（本书）
- 电源线
- **Cubase AI 4 DVD 光盘**
- **USB 电缆**

目录

前言	126
功能	126
附件	126
系统要求	127
IM8-40/32/24 调音台之间的区别	127
各控制旋钮和功能	128
通道控制部分	128
主控部分	132
STEREO AUX RETURN 部分	133
2TR IN/USB 部分	133
REC OUT/USB 部分	134
MATRIX OUT 部分	134
DC POWER INPUT 部分	135
MUTE MASTER 部分	135
TALKBACK 部分	135
AUX SEND 部分	136
GROUP OUT 部分	136
STEREO MASTER 部分	137
MONITOR 部分	138
MONO 部分	139
LAMP 接口	139
故障排除	140
关于附带光盘	141
Specifications 技术规格	166
Electrical Specifications 电气规格	166
General Specifications 一般规格	167
Analog Input Specifications 模拟输入规格	167
Analog Output Specifications 模拟输出规格	168
Digital Input/Output Specifications 数字输入 / 输出规格 ..	168
Jack List 插口一览表	169
Dimensional Diagram 外型尺寸图	170
Track Sheet 音轨表	172
Block Diagram and Level Diagram 电路图和电平图	174

系统要求

■ 计算机系统要求

最低系统要求和最新信息，请登录以下网站：
<<http://www.yamahaproaudio.com/>>

■ Cubase AI 4 系统要求

关于 Cubase AI 的最低系统要求和最新信息，请登录以下网站：
<<http://www.yamahasynt.com/>>

IM8-40/32/24 调音台之间的区别

IM8 调音台有三种型号（IM8-40、IM8-32、IM8-24），具有以下区别。

• 单声道输入通道数

IM8-40 有 40 个单声道输入通道，IM8-32 有 32 个，而 IM8-24 有 24 个。其余的通道（立体声输入通道，2TR IN 等）对于所有型号都是相同的。

• LAMP 接头数量

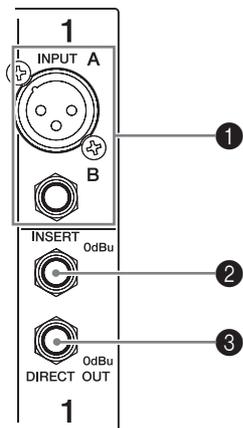
IM8-40 有三个 LAMP 接头，可分别连接到另售的鹅颈灯上（例如，Yamaha LA5000），而 IM8-32 和 IM8-24 有两个接头。

各控制旋钮和功能

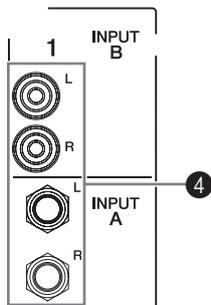
通道控制部分

• 后面板

单声道通道



立体声通道



在向调音台或从调音台连接或断开电缆之前，请关闭 Yamaha PW8 电源。

① INPUT 插口（单声道）

这些单声道输入插口用来连接话筒或乐器。每个输入通道带有两种类型的插口（INPUT A 和 INPUT B）。

• INPUT A 插口

这些是平衡式 XLR-3-31 型输入插口（1：地线；2：热线；3：冷线）。

• INPUT B 插口

这些是 TRS 耳机插口式平衡输入插口。（T：热线；R：冷线；S：地线）
可以将平衡式或非平衡式耳机插头插入这些插口。

注

· 在一个通道上只能同时使用一种插口。

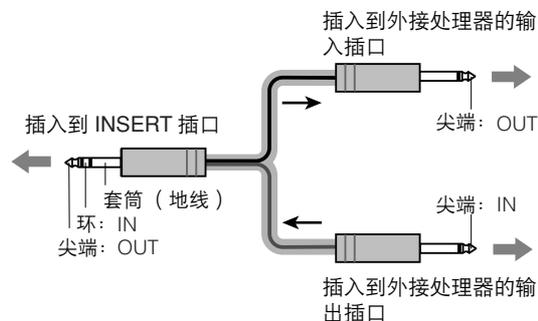
② INSERT 插口

这些插口位于相应单声道输入通道的压缩器和均衡器之间。

这些 INSERT 插口用来将图形均衡器或噪声过滤器等设备接入相应的通道。INSERT 插口是 TRS（尖端、环、套筒）耳机插口，可以同时携带发送信号和返回信号（尖端 = 发送/输出；环 = 返回/输入；套筒 = 地线）。

注

· 通过 INSERT 插口指派外接设备时，需要使用下图所示的专用插口缆线（插口缆线另售）。



③ DIRECT OUT 插口

这些是电阻平衡式（第 139 页）耳机插口式输出插口。它们输出通过压缩器的信号。

注

· 如有必要，从 DIRECT OUT 插口输出的信号可通过更改内部跳线更改为通道推子前（推子前信号）或通道推子后（推子后信号）立即输出的信号。此变更需要费用。有关详细说明，请联系本说明书最后部分列出的 Yamaha 经销商。

④ INPUT 插口（立体声）

用于连接线性设备的立体声输入插口，如合成器。每个输入通道带有两种类型的插口（INPUT A 和 INPUT B）。

• INPUT A 插口

这些是非平衡式耳机插口型立体声线性输入插口。

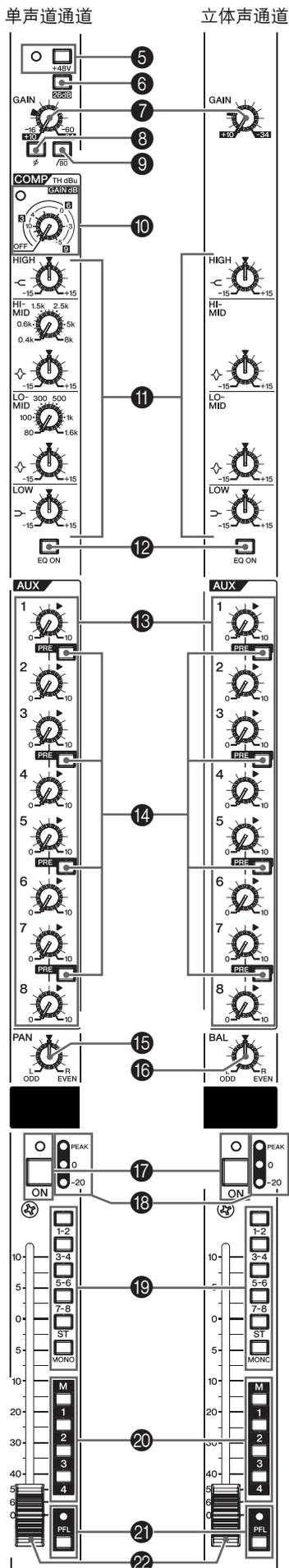
• INPUT B 插口

这些是非平衡式立体声 RCA 针式线性输入插口。

注

· 在一个通道上只能同时使用一种插口。

• 上方面板



5 +48V 开关/指示灯

用此开关可打开或关闭单声道通道的幻像供电。打开开关时，+48V 指示灯点亮，DC +48V 幻像供电将供给相应 XLR 型 INPUT A 插口的针脚 2 和针脚 3。使用以幻像供电为电源的电容话筒时，请打开此开关。



- 如果您不需要幻像供电，务必将该开关设定为关闭。
- 打开幻像供电时，请确保只有一个电容话筒连接到单声道通道的 INPUT A 插口。如果连接到幻像供电时，其他设备可能会损坏。但此注意事项不适用于平衡式动圈话筒，因为它们不受幻像供电的影响。
- 为了避免损坏音箱，打开或关闭此开关之前，请务必先关闭功率放大器（或有源音箱）。最好将调音台的输出控制旋钮 - STEREO OUT 主推子和 GROUP OUT 推子调到最低。如果忽视此注意事项，可能会有损您的听力或设备。

6 26 dB (PAD) 开关

打开此开关时，从单声道通道的 INPUT 插口的输入信号降低 26 dB。如果将话筒或其他低输入电平设备连接到对应通道，则应关闭此开关 ()。如果连接了线性设备，则应打开此开关 ()。

7 GAIN 控制

调整来自 INPUT 插口的输入信号灵敏度。单声道通道具有 26 dB 开关 ()，可让您更改此控制旋钮的范围。可调节灵敏度范围如下。

• 单声道通道

26 dB 开关	范围
ON	-34 dB 至 +10 dB
OFF	-60 dB 至 -16 dB

• 立体声通道

-34 dB 至 +10 dB

8 ϕ (相位) 开关

打开此开关可以反转输入信号的相位。如果需要将相位反转的信号混音，请打开此开关。

注

• 如果尝试对相位反转的信号进行混音，信号之间会互相干扰，造成音质下降。

9 $\sqrt{80}$ (高通滤波器) 开关

此开关使 HPF 打开或关闭。

打开此开关将应用高通滤波器，以 12 dB / 八度的斜率削弱 80 Hz 以下的信号。



10 COMP 控制旋钮/指示灯

调节应用到通道的压缩电平值。将 COMP 旋钮向右旋转时，压缩率将增大，同时相应地自动调节输出增益。将获得一个更平滑的、甚至是动态的效果，这是由于整体电平增强后高声信号变得柔和所致。当压缩器运行时，COMP 指示灯将点亮。

注

· 避免将压缩率设得太高，因为由此引起的较高平均输出电平会产生反馈。

11 EQ (均衡器): HIGH、HI-MID、LO-MID、LOW

这是一种四频段均衡器，可对四个频段 (HIGH、HI-MID、LO-MID、LOW) 进行调节。将增益旋钮设定在 ▼ 位置可以在相应的频段产生平坦的响应。将增益控制旋钮转向右侧可增强相应的频率段，而转向左侧可削弱该频率段。单声道通道的 HI-MID 和 LO-MID 频带具有频率控制，可让您调节中央频率。

下表为每个频段的 EQ 类型、频率和最大削弱/增强。

单声道通道

频段	类型	频率	最大削弱/增强
HIGH	坡形	10 kHz	±15 dB
HI-MID	峰形	400 Hz-8 kHz	
LO-MID	峰形	80 Hz-1.6 kHz	
LOW	坡形	100 Hz	

立体声通道

频段	类型	频率	最大削弱/增强
HIGH	坡形	10 kHz	±15 dB
HI-MID	峰形	3 kHz	
LO-MID	峰形	800 Hz	
LOW	坡形	100 Hz	

12 EQ ON 开关

打开或关闭均衡器。

13 AUX 控制旋钮 (1-8)

调节从输入通道发送至 AUX 母线 1-8 的信号电平。这些旋钮通常应设在靠近 ▼ (标称) 位置。这些控制旋钮调节的信号通过 PRE 开关 (14) 来判断。

14 PRE 开关

对于每两个母线，这些开关选择发送到 AUX 母线的信号在均衡器后还是在通道推子前 (推子前信号) 发生，还是在通道推子后 (推子后信号) 发生。如果此开关为 ON，推子前信号被发送到 AUX 母线，并且不会受通道推子的影响。

注

· 如有必要，发送到 AUX 母线的推子前信号可通过更改内部跳线前更改为均衡器前信号。此变更需要费用。在这种情况下，即使输入通道 ON 开关关闭，信号将被发送到 AUX 母线。有关详细说明，请联系本说明书最后部分列出的 Yamaha 经销商。

15 PAN 控制旋钮

此控制旋钮决定母线上单声道通道信号的立体声位置。顺时针旋转旋钮将信号移动到 GROUP 母线和 ST L 母线的奇数通道，逆时针旋转则会信号移动到 GROUP 母线和 ST R 母线的偶数通道。

16 BAL 控制器

调整立体声通道的左右音量平衡。输入到 INPUT L 插口的信号输入将被发送到 GROUP 母线或 ST L 母线的奇数通道，输入到 INPUT R 插口的信号输入将被发送到 GROUP 母线或 ST R 母线的偶数通道。

17 ON 开关/指示灯

当此开关打开时，该通道将被启用并且指示灯将点亮。

注

· 即使 ON 开关关闭，也可以打开 PFL 开关 (21) 并通过 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口监听通道推子前信号。

18 输入电平表

三个 LED 表示均衡器后输入通道信号电平。如果输入信号电平达到 -20 dB，“-20” LED 将点亮；为标称电平时“0” LED 将点亮。输入信号达到削波电平前 3 dB 时，PEAK LED 将亮红灯。

19 母线分配开关

这些开关决定每个通道信号发送到的母线。打开此开关可将信号输出到相应的母线。

· **1-2、3-4、5-6、7-8 开关**: 将通道信号分配到 GROUP 1/2-7/8 母线。

· **ST 开关**: 将通道信号分配到立体声 L 和 R 母线。

· **MONO 开关**: 将通道信号分配到 MONO 母线。

注

· 如果想将信号输出到相应的母线，请打开通道 ON 开关 (17)。

20 MUTE 开关 (1-4)

这些可将通道静音打开/关闭分配到开关 1-4。如果打开位于 MUTE MASTER 部分的 MUTE 主开关 (1-4) (第 135 页)，已打开相应 MUTE 开关的输入通道将被静音。

注

· 通道被静音时，ON 指示灯 (17) 将变暗。

· 即使通道被静音，也可以打开 PFL 开关 (21) 并通过 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口监听通道推子前信号。

21 PFL 开关/指示灯

PFL 开关打开时，指示灯将点亮并且通道的推子前信号被输出到 PHONES 插口和 MONITOR OUT 插口用于监听。

注

- 打开 PFL 开关时，MONITOR 部分（第 138 页）的 PFL 指示灯将点亮。

22 通道推子

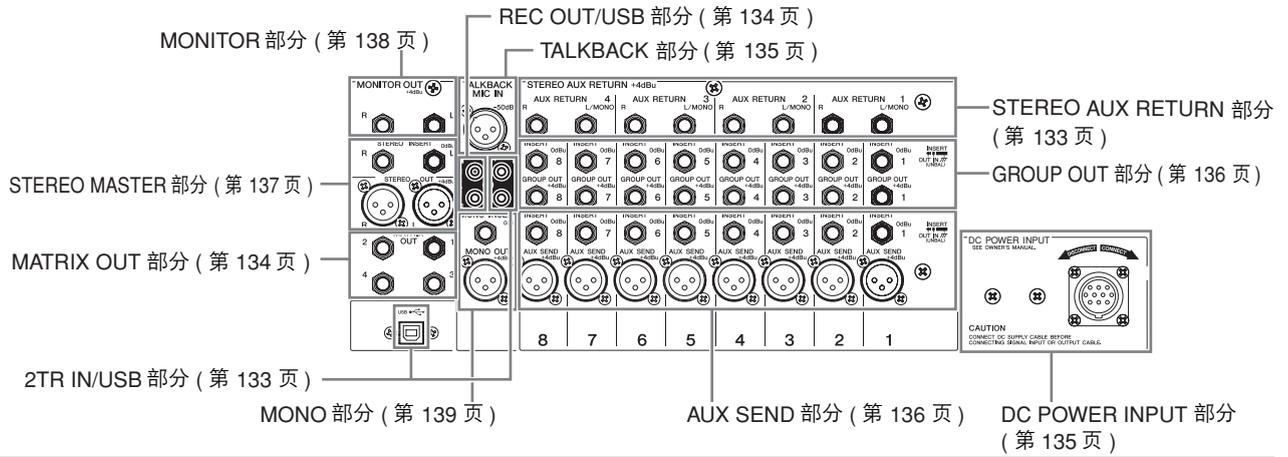
调节输入通道信号的输出电平。用这些推子调节各通道之间的平衡。

注

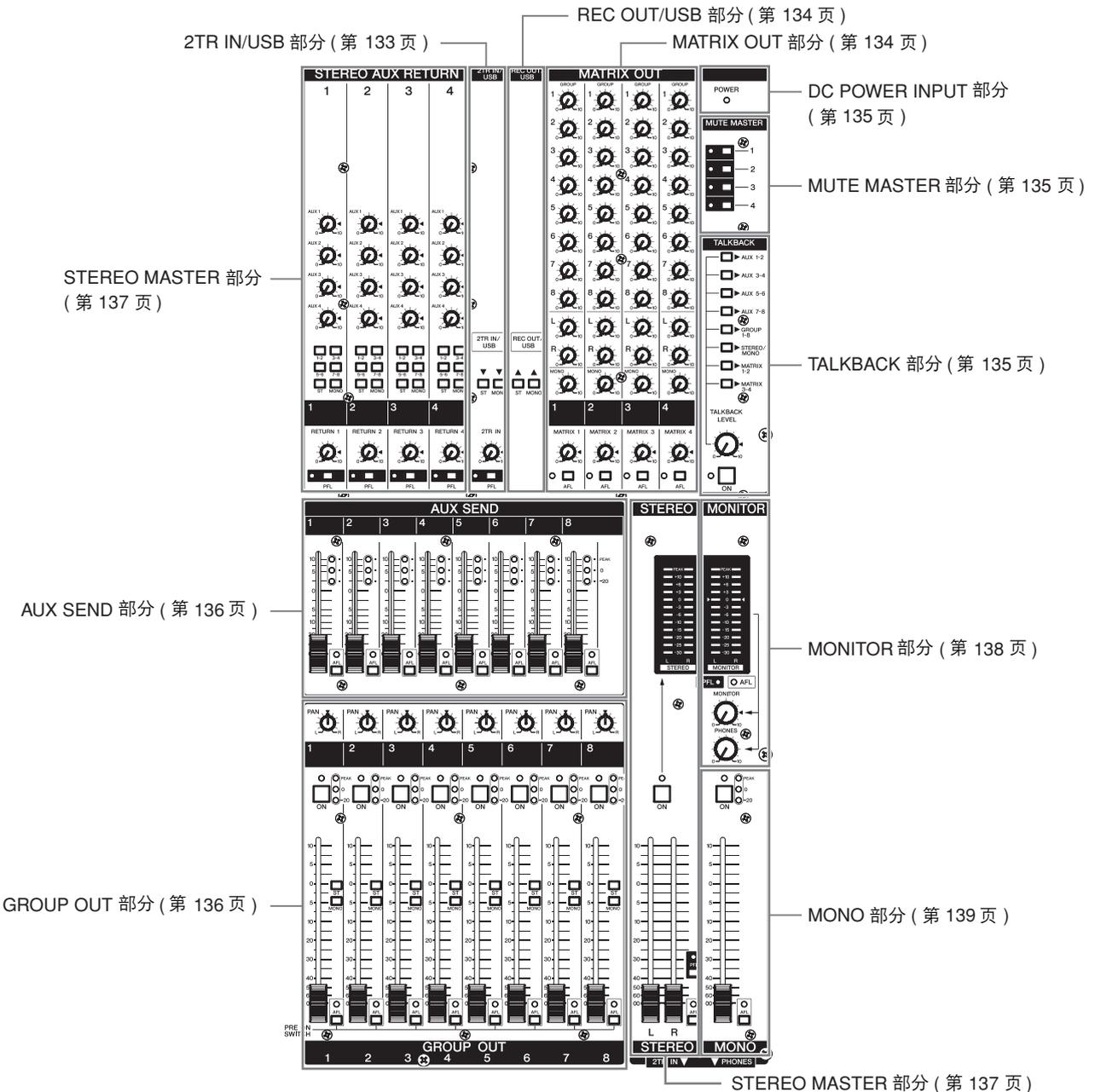
- 若要减小噪音，未使用通道的推子应设置为最低位置。
- 通道推子将影响到 ST、MONO、GROUP 1-8 和 AUX 1-8（PRE 开关关闭时）母线。

主控制部分

后面板

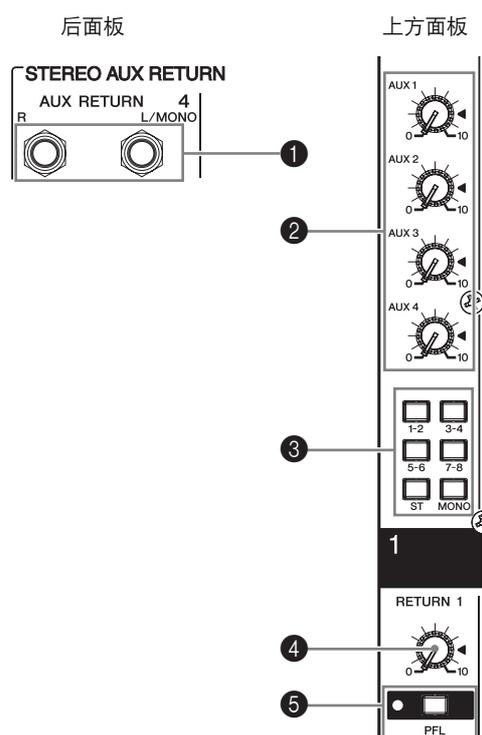


上方面板



中文

STEREO AUX RETURN 部分



① AUX RETURN 插口

这些是非平衡式耳机插口型线性输入插口。从这些插口输入的信号可被发送到 GROUP 1/2-7/8、ST L/R、MONO 和 AUX 1-4 母线。L/MONO 和 R 的混合信号将被发送到 MONO 和 AUX 1-4 母线。这些插口一般用来接收从外接效果设备（混响、延迟等）返回的信号。

注

- 这些插口也被用作辅助立体声输入。
- 如果仅连接到 L/MONO 插口，专业音频调音台会将信号当作单声道信号处理，并向 L/MONO 和 R 插口发送相同的信号。

② AUX 控制旋钮（1-4）

这些旋钮可调节从 AUX RETURN 插口所发送到 AUX 1-4 母线的信号（L 和 R 混合）的电平。旋钮的 ▼ 位置为标称电平（0 dB）。

③ 母线分配开关

这些开关决定从 AUX RETURN 插口所接收信号的母线。

- 1-2、3-4、5-6、7-8 开关：将信号发送到 GROUP 1/2-7/8 母线。
- ST 开关：将信号发送到 ST L/R 母线。
- MONO 开关：将信号发送到 MONO 母线。

④ RETURN 控制旋钮

调节从 AUX RETURN 插口发送到 GROUP 1/2-7/8、ST L/R 或 MONO 母线的信号电平。旋钮的 ▼ 位置为标称电平（0 dB）。

注

- 发送到 AUX 1-4 的信号不受 RETURN 控制旋钮的影响。

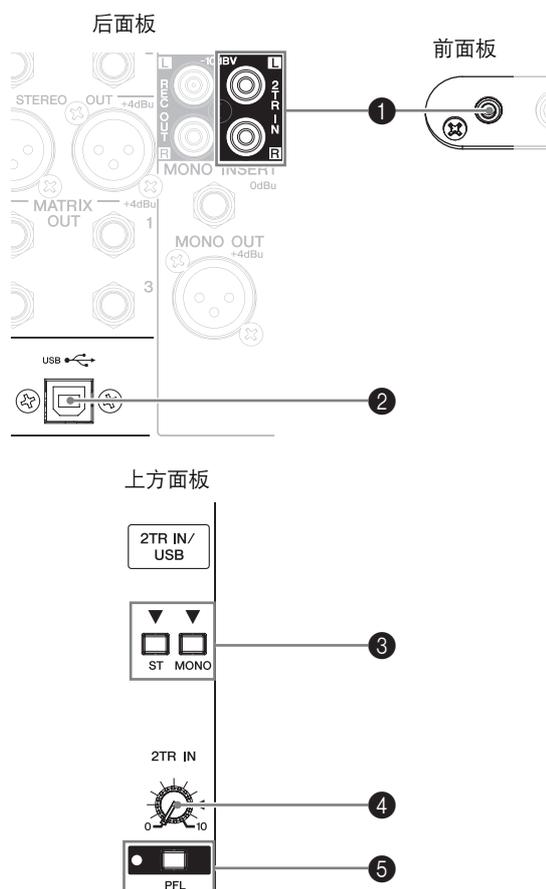
⑤ PFL 开关/指示灯

PFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 STEREO AUX RETURN 部分中 AUX 控制旋钮和 RETURN 控制旋钮前的信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

注

- 打开 PFL 开关时，MONITOR 部分（第 138 页）的 PFL 指示灯将点亮。

2TR IN/USB 部分



① 2TR IN 插口

这些是用于输入立体声源的 RCA 针式插口和微型耳机插口（立体声）。想要连接 CD 播放机时请使用这些插口，并将信号输出到 ST L/R 或 MONO 母线。

注

- 如果信号同时从 2TR IN 插口（RCA 针式插口、微型耳机插口）和 USB 接口输入，信号将混合在一起。

② USB 接口

通过附带的 USB 缆线将计算机连接到输入和输出信号。此接口输出的信号与 REC OUT 插口相同。从此接口的信号输入被发送到 ST L/R 母线或 MONO 母线。



插拔 USB 电缆时，请务必将 2TR IN/USB 控制按钮调至最低。

使用 USB 接口时的注意事项

将计算机连接至 USB 接口时，请务必遵循以下要点。否则会有死机或数据损毁或丢失的危险。如果计算机或乐器

死机，请重新启动应用程序软件或计算机操作系统，或者关闭乐器电源后再重新打开。



- 请使用长度小于 3 米的 AB 型 USB 电缆。
- 为了防止产生大的“砰砰”声和噪音，请按照下列顺序打开设备：首先打开声源，然后打开 PW8，最后打开功率放大器。当关闭电源时颠倒该顺序即可。
- 将计算机连接到 USB 接口前，退出计算机的节能模式（例如暂停、睡眠、待机模式）。
- 打开乐器电源前，将计算机连接到 USB 接口。
- 打开 / 关闭乐器的电源或从 USB 接口上插 / 拔 USB 电缆前，执行以下操作。
 - 退出任何在计算机上运行的应用程序软件。
 - 确保乐器没有数据传输出来。
- 当把计算机连接到乐器时，下面这些操作之间应等待至少 6 秒钟：(1) 关闭乐器然后再打开，或者 (2) 交替地插 / 拔 USB 电缆。

3 母线分配开关

这些开关决定从 2TR IN 插口和 USB 接口所接收信号发送到的母线。

- **ST 开关**：将信号发送到 ST L/R 母线。
- **MONO 开关**：将混合的 L 和 R 信号发送到 MONO 母线。

4 2TR IN/USB 控制旋钮

调整从 2TR IN 插口和 USB 接口所接收的信号电平。

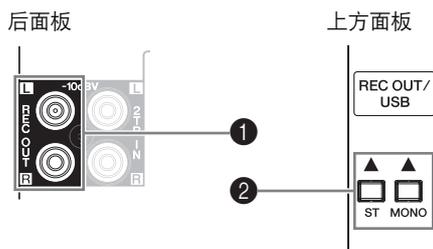
5 PFL 开关 / 指示灯

PFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 2TR IN/USB 控制旋钮前信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

注

- 打开 PFL 开关时，MONITOR 部分（第 138 页）的 PFL 指示灯将点亮。

REC OUT/USB 部分



1 REC OUT 插口

这些 RCA 针式插口可连接到 MD 录音机等外接录音机上，以便录制 ST L/R 母线或 MONO 母线的信号。

注

- STEREO OUT 主推子和 MONO 推子对通过这些插口的信号没有影响。

2 母线分配开关

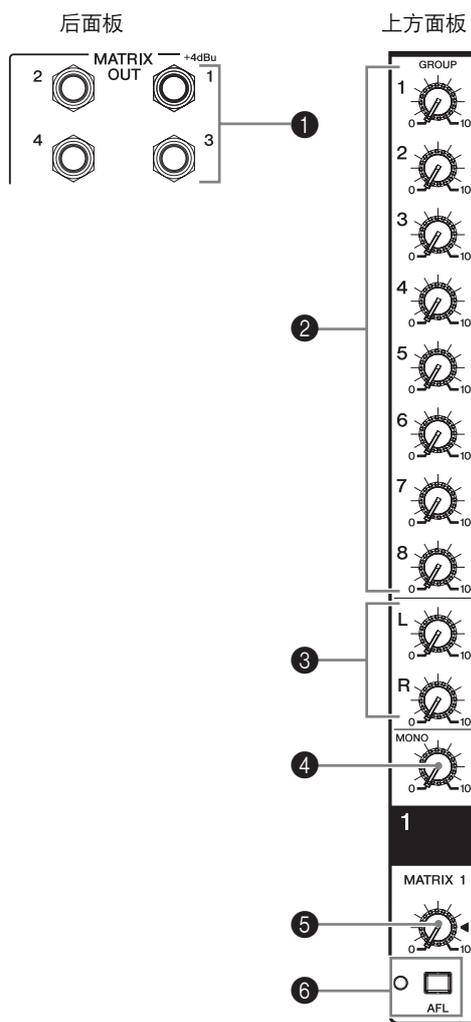
这些开关决定发送到 REC OUT 插口和 USB 接口的信号。如果正在发送 MONO 母线的信号，相同的信号将输出到 REC OUT 插口的 L 和 R 以及 USB 接口。

- **ST 开关**：ST L/R 母线的信号将从 REC OUT 插口和 USB 接口输出。
- **MONO 开关**：MONO 母线的信号将从 REC OUT 插口和 USB 接口输出。

注

- 如果 ST 开关和 MONO 开关同时打开，ST L/R 母线和 MONO 母线的混合信号将被输出。

MATRIX OUT 部分



1 MATRIX OUT 插口

这是一种阻抗平衡式（第 139 页）TRS 耳机插口型输出插口。此插口输出由 MATRIX OUT 部分中控制旋钮所调节的信号。

2 GROUP 控制旋钮（1-8）

这些旋钮调节从 GROUP OUT 1-8 发送到 MATRIX OUT 插口的信号电平。

3 ST 控制旋钮（L、R）

这些旋钮调节从 ST OUT L/R 发送到 MATRIX OUT 插口的信号电平。

4 MONO 控制旋钮

这些旋钮调节从 MONO OUT 发送到 MATRIX OUT 插口的信号电平。

5 MATRIX 主控制旋钮

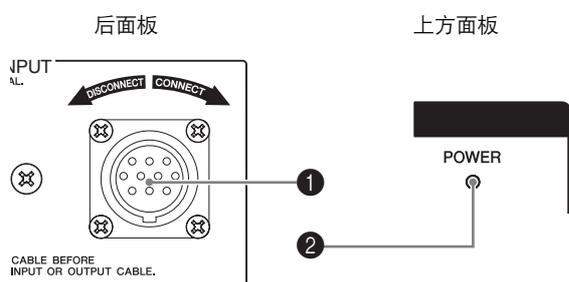
此控制旋钮调节输出到 MATRIX OUT 插口信号的整体电平。旋钮的 ▼ 位置为标称电平 (0 dB)。

6 AFL 开关/指示灯

AFL 开关打开时, 指示灯将点亮并且 MATRIX 主控制旋钮后信号被输出到 PHONES 插口和 MONITOR OUT 插口用于监听。

注

· 如果想要监听 MATRIX 主控制旋钮后信号, 请关闭所有 PFL 开关。

DC POWER INPUT 部分**1 DC POWER INPUT 接口**

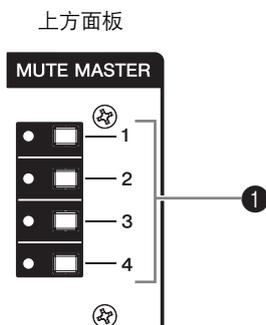
使用附带的电源线将 Yamaha 电源 PW8 连接到调音台。



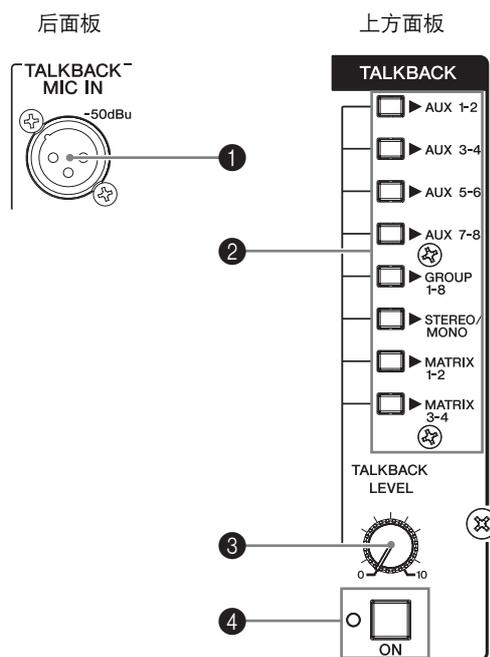
- 在向调音台或从调音台连接或断开电源线之前, 请关闭 Yamaha PW8 电源。
- 为了防止产生大的“砰砰”声和噪音, 请按照下列顺序打开设备: 首先打开声源, 然后打开 PW8, 最后打开功率放大器。当关闭电源时颠倒该顺序即可。

2 POWER 指示灯

Yamaha PW8 电源连接到调音台并且打开 PW8 时, 此指示灯将点亮。

MUTE MASTER 部分**1 MUTE 主开关/指示灯 (1-4)**

这些开关切换输入通道静音的打开和关闭。打开开关 (1-4) 将把已打开的相应编号 MUTE 开关 (第 130 页) 的输入通道静音。信号被静音时, 输入通道的 ON 指示灯将变暗。

TALKBACK 部分**1 TALKBACK MIC IN 插口**

这种 XLR-3-31 型非平衡式输入插口用来连接对讲话筒。

2 母线分配开关

决定从 TALKBACK MIC 插口输出信号的输出目的地。

- **AUX 1-2、3-4、5-6、7-8 开关:** 将信号发送到 AUX 1/2-7/8 母线。
- **GROUP 1-8 开关:** 将信号发送到 GROUP 1-8 母线。
- **STEREO/MONO 开关:** 将信号发送到 ST L/R 和 MONO 母线。
- **MATRIX 1-2、3-4 开关:** 将信号发送到 MATRIX 1/2 或 3/4 母线。

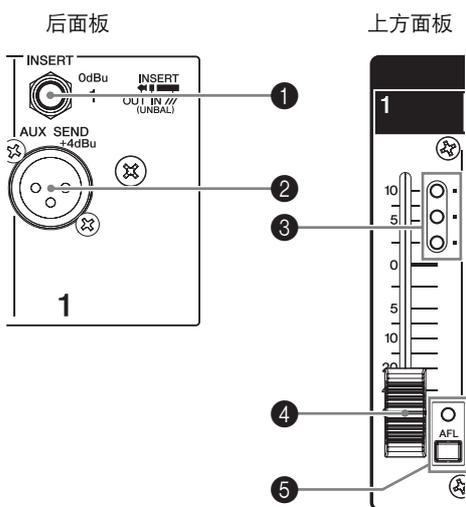
3 TALKBACK LEVEL 控制旋钮

调节从 TALKBACK MIC 插口所接收信号的电平。

4 ON 开关/指示灯

打开此开关时, 指示灯将闪烁并且对讲功能将被启用。

AUX SEND 部分

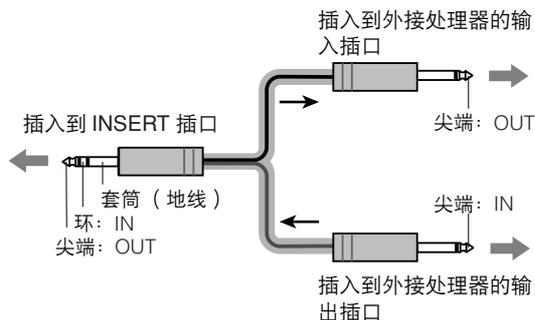


1 AUX INSERT 插口

此输入/输出插口位于 AUX SEND 推子前。可以连接图形均衡器或其它信号处理器。此插口是 TRS (尖端、环、套筒) 耳机插口, 可以同时携带发送信号和返回信号 (尖端 = 发送/输出; 环 = 返回/输入; 套筒 = 地线)。

注

通过 INSERT 插口指派外接设备时, 需要使用下图所示的专用插口缆线 (插口缆线另售)。



2 AUX SEND 插口

这些是平衡式 XLR-3-32 型输出插口 (1: 地线; 2: 热线; 3: 冷线)。例如, 可用这些插口连接监听系统或外接效果单元。

3 AUX SEND 表

三个 LED 表示 AUX SEND 推子后的信号电平。如果输出信号电平达到 -20 dB, “-20” LED 将点亮; 为标称电平时 “0” LED 将点亮。输出信号达到削波电平前 3 dB 时, PEAK LED 将亮红灯。

4 AUX SEND 推子

控制输出到 AUX SEND 插口的信号电平。

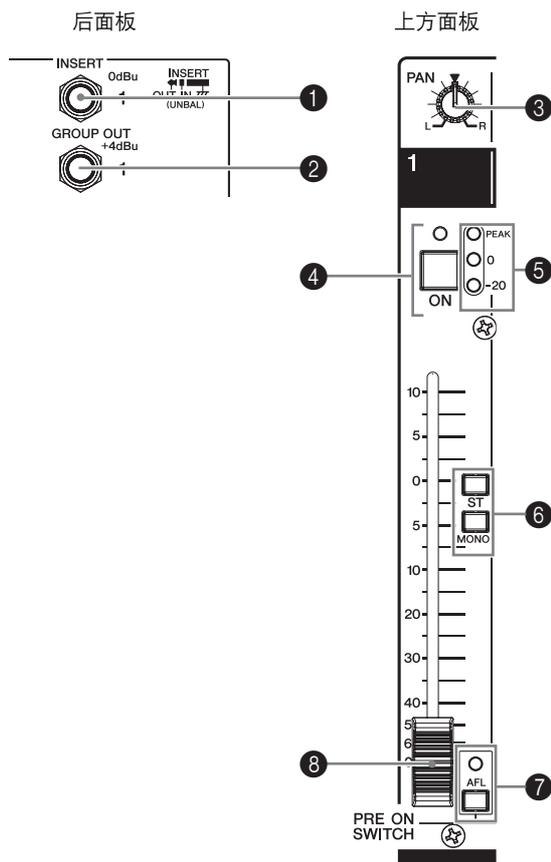
5 AFL 开关/指示灯

AFL 开关打开时, 指示灯将点亮并且 AUX SEND 推子后信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

注

如果想要监听 AUX SEND 推子后信号, 请关闭所有 PFL 开关。

GROUP OUT 部分

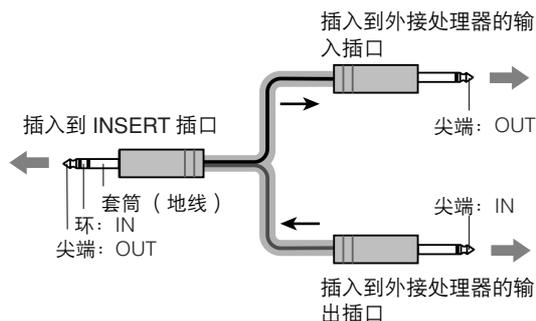


1 GROUP INSERT 插口

此输入/输出插口位于 GROUP OUT 推子前。可以连接图形均衡器或其它信号处理器。此插口是 TRS (尖端、环、套筒) 耳机插口, 可以同时携带发送信号和返回信号 (尖端 = 发送/输出; 环 = 返回/输入; 套筒 = 地线)。

注

通过 INSERT 插口指派外接设备时, 需要使用下图所示的专用插口缆线 (插口缆线另售)。



2 GROUP OUT 插口

这些插口是 TRS 耳机型电阻平衡式（第 139 页）输出插口，可输出 GROUP OUT 信号。可以将这些插口连接多轨录音机、外接调音台或其它类似设备。

3 PAN 控制旋钮

这些旋钮可调节从 GROUP OUT 发送到 ST L/R 母线信号的立体声位置。顺时针旋转旋钮将信号向右移动，逆时针向左移动。

4 ON 开关/指示灯

当此开关打开时，GROUP OUT 将被启用并且指示灯将点亮。

5 GROUP OUT 表

三个 LED 表示 GROUP OUT 推子后的信号电平。如果输出信号电平达到 -20 dB，“-20”LED 将点亮；为标称电平时“0”LED 将点亮。GROUP OUT 信号达到削波电平前 3 dB 时，PEAK LED 将亮红灯。

6 母线分配开关

这些开关将 GROUP OUT 信号分配到 ST L/R 母线和 MONO 母线。

注

· 如果想要将 GROUP OUT 信号发送到 ST L/R 母线和 MONO 母线，请打开 ON 开关。

7 AFL 开关/指示灯

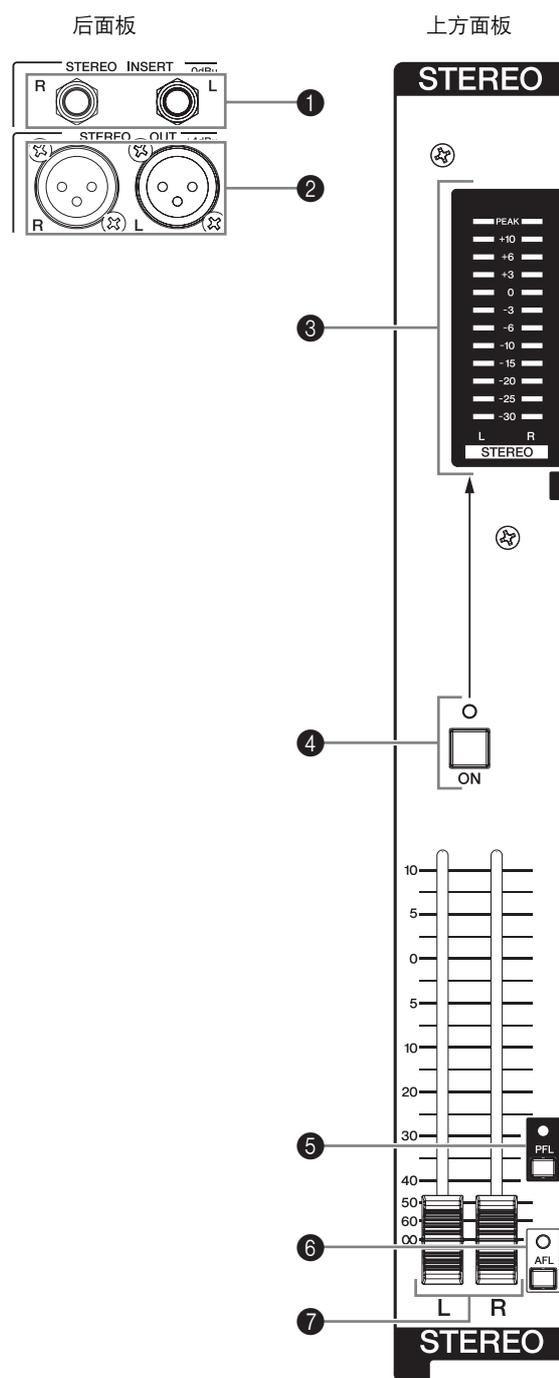
AFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 GROUP OUT 推子后、ON 开关前信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

注

· 如果想要监听 GROUP OUT 推子后信号，请关闭所有 PFL 开关。

8 GROUP OUT 推子

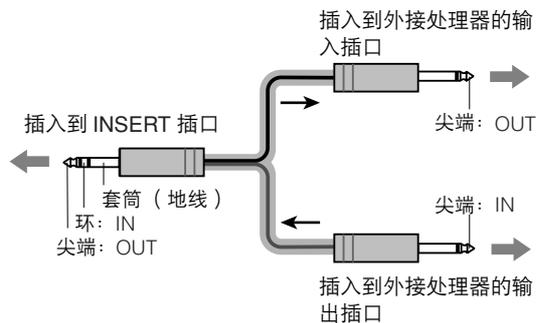
控制 GROUP OUT 信号的电平。

STEREO MASTER 部分**1 STEREO INSERT 插口**

此输入/输出插口位于 STEREO OUT 主推子前。可以连接图形均衡器或其它信号处理器。此插口是 TRS（尖端、环、套筒）耳机插口，可以同时携带发送信号和返回信号（尖端 = 发送/输出；环 = 返回/输入；套筒 = 地线）。

注

· 通过 INSERT 插口指派外接设备时，需要使用下图所示的专用插口缆线（插口缆线另售）。



2 STEREO OUT 插口

这些是输出混合立体声信号的 XLR-3-32 型平衡式输出插口。这些插口输出通过 STEREO OUT 主推子 (7) 调节的信号。将这些插口连接到驱动主音箱的功率放大器。

3 STEREO 电平表

这些 LED 显示发送到 STEREO OUT 插口的信号电平。“0”段表示标称输出电平。当输出电平接近削波电平时，PEAK 段亮红灯。

4 ON 开关/指示灯

当此开关打开时，ST OUT 将被启用并且指示灯将点亮。

5 PFL 开关/指示灯

PFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 STEREO OUT 主推子前信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

6 AFL 开关/指示灯

AFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 STEREO OUT 主推子后信号被输出到 PHONES 插口和 MONITOR OUT 插口用于监听。

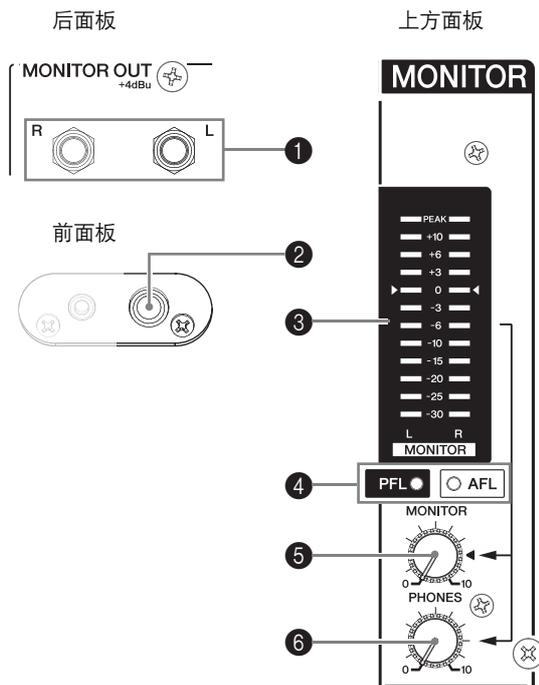
注

· 如果想要监听 STEREO OUT 主推子后信号，请关闭所有 PFL 开关。

7 STEREO OUT 主推子

这些推子调节发送到 STEREO OUT 插口的信号电平。

MONITOR 部分



1 MONITOR OUT 插口

这些插口是电阻平衡式 (第 139 页) TRS 耳机型输出插口，可连接到监听系统。这些插口为各个母线输出推子前或推子后信号。每个部分中的 PFL/AFL 指示灯 (4) 以及 PFL 和 AFL 指示灯指示哪种信号正被输出。

注

· 如果 PFL 开关和 AFL 开关同时打开，PFL 开关将被启用。如果想要监听推子后信号，请关闭所有 PFL 开关。

2 PHONES 插口

将一对耳机连接至此立体声耳机型输出插口。这些插口为各个母线输出推子前或推子后信号。

3 MONITOR 电平表

表示输出到 MONITOR OUT 和 PHONES 插口的信号电平。“0”段表示标称输出电平。当输出电平接近削波电平时，PEAK 段亮红灯。

4 PFL/AFL 指示灯

表示发送到 MONITOR OUT 和 PHONES 插口的信号。正在发送推子前 (控制) 信号时，PFL 指示灯将点亮；如果正在发送推子后信号，AFL 指示灯将点亮。

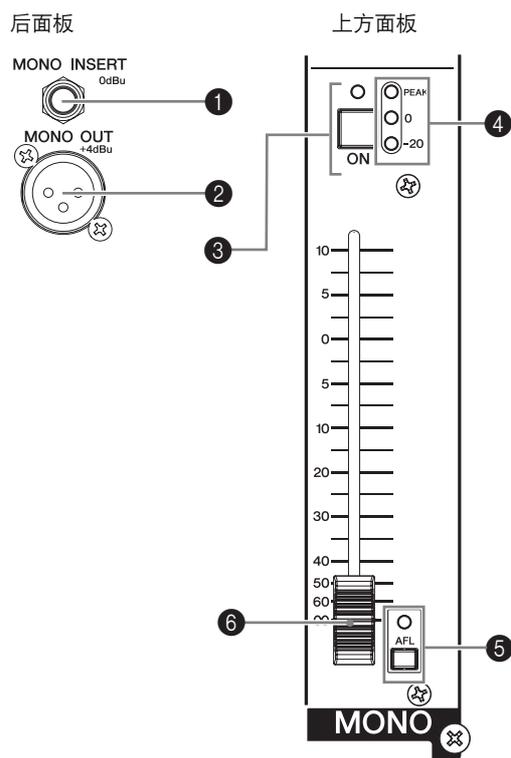
5 MONITOR 控制旋钮

控制输出到 MONITOR OUT 插口的信号电平。

6 PHONES 控制旋钮

控制输出到 PHONES 插口的信号电平。

MONO 部分

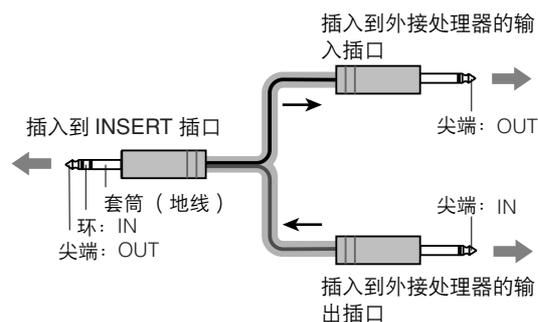


1 MONO INSERT 插口

此输入/输出插口位于 MONO 推子前。可以连接图形均衡器或其它信号处理器。此插口是 TRS (尖端、环、套筒) 耳机插口，可以同时携带发送信号和返回信号 (尖端 = 发送/输出; 环 = 返回/输入; 套筒 = 地线)。

注

通过 INSERT 插口指派外接设备时，需要使用下图所示的专用插口缆线 (插口缆线另售)。



2 MONO OUT 插口

此插口是输出 MONO OUT 信号的 XLR-3-32 型平衡式输出插口。

3 ON 开关/指示灯

当此开关打开时，MONO OUT 将被启用并且指示灯将点亮。

4 MONO 电平表

三个 LED 表示 MONO 推子后的信号电平。如果输出信号电平达到 -20 dB，"-20" LED 将点亮；为标称电平时 "0" LED 将点亮。MONO OUT 信号达到削波电平前 3 dB 时，PEAK LED 将亮红灯。

5 AFL 开关/指示灯

AFL 开关打开时，指示灯将点亮并且 MONO 推子后信号被输出到 MONITOR OUT 插口和 PHONES 插口用于监听。

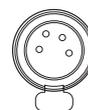
注

如果想要监听 MONO 推子后信号，请关闭所有 PFL 开关。

6 MONO 推子

控制输出到 MONO 插口的信号电平。

LAMP 接口



此 XLR-4-31 型接口为单独出售的鹅颈灯 (例如，Yamaha LA5000) 提供电力。IM8-40 调音台有三个这样的接口，而 IM8-32/24 调音台有两个接口。

阻抗平衡式:

由于阻抗平衡式输出插口的热端子和冷端子具有相同的输出阻抗，产生的噪声对这些输出插口影响不大。

故障排除

无法打开电源。

- 专用的 PW8 电源是否已经正确插入适当的 AC 电源插座？
- 专用的 PW8 电源是否已经使用附带的电源线正确连接？
如果未通过附带的电源线正确连接，PW8 无法自行打开电源。
- 如果上述检查无法鉴别出问题，请打电话给 Yamaha 进行维修。

低音鼓声音无法在调音台中向前移动。

- 是否您在相位反转的信号进行混音？
试着打开 ϕ 开关将相位反转。如果使用多个话筒捕捉声音，相位反转可能会造成抵消。

如何将 EQ 前信号发送到 AUX 母线进行监听？

- 更改内部跳线设置即可将 EQ 前信号发送到 AUX 母线。打开 AUX PRE 开关（推子前）。在这种情况下，即使输入通道 ON 开关关闭，信号将被发送到 AUX 母线。

如何在将 GROUP 母线信号发送到 ST L/R 母线之前进行监听？

- GROUP 部分 ON 开关关闭时，无需将 GROUP 母线的 AFL 信号发送到 ST L/R（和 MONO）母线，打开 GROUP 部分 AFL 开关即可进行监听。

将未压缩的信号发送到 DIRECT OUT 插口进行录音时，如何将压缩信号发送到 ST L/R 母线？

- 如果将压缩器（外接设备）连接到 INSERT 插口并向正在发送到 ST L/R 母线的信号进行压缩，压缩器前信号将被发送到 DIRECT OUT 插口。此时，请关闭 IM8 COMP 控制旋钮。

如何将 TALKBACK 信号只发送到内线？

- 在 TALKBACK 部分中，只打开 MATRIX 1-2（或 MATRIX 3-4）便可将 MATRIX 1-2（或 MATRIX 3-4）的输出发送到内线。

如何从便携式音频播放器播放背景音乐？

- 在前面板中有一个标准的微型耳机式 2TR IN 插口，可让您通过微型插头电缆连接便携式音频播放器。

如何将 MC 分配到 MONO 母线并进行录音？

- 将 MC 输入通道分配到 MONO 母线，然后使用 REC OUT 部分母线分配开关来选择 MONO 母线。

关于附带光盘

特别注意事项

附带光盘中包含的软件以及其版权归 Steinberg Media Technologies GmbH 独家所有。

本软件和说明书的使用由授权协议支配，打开软件包裹封条视为完全同意协议。（安装应用程序前请仔细阅读本说明书最后的软件授权协议。）

无制造商的书面许可严禁以任何方式复制软件或说明书之整体或部分。

Yamaha 不承担有关软件及文件使用的责任或担保，对使用本说明书及软件的后果不负责任。

禁止将本光盘用于音频 / 视频播放。请勿在音频 / 视频 CD/DVD 播放器上播放本光盘。否则可能损坏播放器，无法修补。

有关最低系统要求和光盘中软件的最新信息，请单击下面的网站。

<<http://www.yamahasynt.com/>>

请注意，Yamaha 对附带光盘中的 DAW 软件不提供技术支持。

关于附带的光盘中的 DAW 软件

附带光盘中包含可用于 Windows 和 Macintosh 计算机的 DAW 软件。

注

· 请务必在“管理员”帐户下安装 DAW 软件。

· 为了继续使用附带光盘中的 DAW，包括技术支持和其它优点，您需要在计算机已连接到 Internet 时启动以注册软件并激活软件许可证。软件启动时单击“Register Now”按钮，然后填写所有必须项目进行注册。如果未将软件注册，经过一段时间后，软件将无法使用。

· 如果使用 Macintosh 计算机，请双击“*.mpkg”文件开始安装。

有关最低系统要求和光盘中软件的最新信息，请单击下面的网站。

<<http://www.yamahasynt.com/>>

关于软件支持

附带光盘中 DAW 软件的支持由 Steinberg 在其网站上提供。

<http://www.steinberg.net>

也可以通过附带 DAW 软件的帮助菜单访问 Steinberg 网站。（帮助菜单也包括 PDF 手册和关于软件的其它信息。）

注意

软件许可协议

使用本软件前，请仔细阅读本软件许可协议（“协议”）。您仅允许根据本协议的条款使用本软件。本协议为用户（个人或法律实体）与 YAMAHA 公司（“YAMAHA”）之间的协议。

打开本包装的封装后表示您同意受本许可中条款的约束。如果您不同意这些条款，请不要安装、复制或以任何方式使用本软件。

本协议提供了有关本产品附带的 STEINBERG MEDIA TECHNOLOGIES GMBH（“STEINBERG”）“DAW”软件的使用条件。由于安装“DAW”软件时显示在您的计算机显示器上的最终用户软件许可协议（EUSLA）已被本协议所取代，所以您应忽略该 EUSLA。也就是说，在安装过程中，您无须经过判断就应选择“同意”该 EUSLA，以便进入下一页。

1. 使用许可及版权的授予

Yamaha 允许用户使用本协议中附带软件程序和数据（“软件”）的一个副本。“软件”一词包括附带软件和数据的相关升级。本“软件”的版权属于 STEINBERG，并受相关版权法及所有适用条款的保护。

Yamaha 已获得许可您使用本“软件”的从属许可权。只要您拥有使用“软件”所创建数据的所有权，本“软件”将继续保持受相关版权的保护。

- 用户可在一台计算机中使用本“软件”。
- 用户可以只读格式复制一份“软件”的副本用于备份（如果在媒介上允许对“软件”进行这样的备份）。在备份副本中，用户必须复制在“软件”正本中原有的 Yamaha 版权声明和其它专利图标。
- 用户仅在将本产品一同转让时才可永久性地将“软件”中的全部权利转让给第三方，但不得保留任何副本，同时接受方必须阅读并同意本协议的条款。

2. 限制

- 用户不得进行逆向工程、分解、反编译或以其他可能方法来提取本“软件”的源代码。
- 用户不得复制、修订、更改、租赁或传播本“软件”之整体或部分，或从本“软件”创建衍生作品。
- 用户不得将“软件”从一台计算机以电子方式传输到另一台计算机，或者在网络与其它计算机共享本“软件”。
- 用户不得使用本“软件”传播非法数据或危害公共安全的数据。
- 用户不得未经 Yamaha 公司的许可使用本“软件”提供服务。

受版权保护的数据，包括但不限于通过本“软件”获得的 MIDI 乐曲数据，用户必须遵守下列限制。

- 未经版权所有者的许可，不得将通过本“软件”获得的数据用于商业用途。
- 未经版权所有者的许可，不得将通过本“软件”获得的数据进行复制、转让或传播，或者在公共场所为听众演奏。
- 未经版权所有者的许可，不得解除使用本“软件”获得的数据中的加密或电子水印。

3. 条约终止

本协议自用户获得本“软件”之日起生效，持续到协议终止时为止。若违反任何版权法或本协议中条款，本授权协议不经 Yamaha 通知立即自动终止。条约终止后，用户必须立即销毁授权软件、相关的书面文件和所有的复印件。

4. 媒介的有限担保

对于在实际媒介上出售的“软件”，Yamaha 担保，记录“软件”的实际媒介从购买收据副本上日期起十四（14）日内，在正常使用过程中没有材料和工艺上的缺陷。Yamaha 所有责任和用户应得赔偿为：

如果有缺陷的媒介凭收据副本在十四天之内返还给 Yamaha 或授权的 Yamaha 经销商，将负责更换有缺陷的媒介。Yamaha 不负责更换因意外、错误使用或错误应用造成的媒介损坏。在法律允许的最大范围内，Yamaha 明确放弃任何对实际媒介的暗示担保，包括针对特定目的的适销性和适合性的默示担保。

5. 对软件的放弃担保

用户明确理解并同意自行承担使用“软件”的风险。“软件”和相关文件以“按原样”提供，无任何担保。无论本协议中存在的任何其他条款，Yamaha 明确放弃所有有关软件的明示或暗示担保，包括但不限于对某特定用途的适销性、适合性的暗示担保，第三方权利不受侵犯的担保。特别是，但不仅限于上述担保，Yamaha 不担保软件会满足用户要求、或软件的运行不会中断或不发生错误、或软件中的缺陷会被更正等。

6. 责任范围

Yamaha 的全部义务为根据此协议中的条款允许使用软件。在其他任何情况下，即使 Yamaha 或授权经销商已知可能存在此类损害，Yamaha 对用户或任何其他他人使用本“软件”所造成的损害不承担任何责任，包括但不限于任何直接、间接、偶然或由此引起的损害、费用、利益损失、数据损失或其他由于本软件之使用、误用或无能力使用而引起的损害。在任何情况下，Yamaha 对所有损害、损失和诉讼（无论是在合同、民事侵权行为或其它）的全部责任不会超过用户购买本“软件”所支付的金额。

7. 概括

本协议应依据日本法律解释，无须参考冲突的法律原理。任何纠纷或诉讼将在日本东京区法庭进行听证。如果管辖的司法机构发现本协议的任何部分因某种原因无法执行，本协议的其余部分将继续保持全部效力。

8. 完整协议

本协议构成相关方之间关于使用“软件”和相关书面材料的完整协议，取代全部先前的或同时期的、书面或口头的、有关本协议主题的谅解或协议。若无 Yamaha 授权代表的书面签字，对本协议的补充或修改将不得生效。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆线	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

(此产品符合EU的RoHS指令。)

(この製品はEUのRoHS指令には適合しています。)

(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)

(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)

(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'UE.)

(Este producto cumple con los requisitos de la directiva RoHS en la UE.)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

PS 32

Specifications

Electrical Specifications

			MIN	TYP	MAX	UNIT	
Frequency Response	STEREO OUT GROUP OUT AUX SEND MONITOR OUT REC OUT	GAIN: min (MONO CH INPUT*, ST CH INPUT 1-4) 20 Hz-20 kHz Nominal output level @ 1 kHz Input: MONO CHs*, ST CHs 1-4, AUX RETURN, 2TR IN	-3.0	0.0	1.0	dB	
	Total Harmonic Distortion (THD + N)	STEREO OUT			0.1	%	
Hum & Noise Hum & Noise are measured with a 6 dB/octave filter @ 12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.	MONO CH INPUT*	EIN (Equivalent Input Noise) Rs = 150 Ω, GAIN: max			-128	dBu	
	STEREO OUT GROUP OUT	STEREO OUT, GROUP OUT faders at nominal level and all CH assign switches off.			-80	dBu	
	AUX SEND	AUX SEND faders at nominal level and all CH AUX controls at minimum.			-75	dBu	
	STEREO OUT GROUP OUT	STEREO OUT, GROUP OUT faders and one CH fader at nominal level.			-64	dBu	
	STEREO OUT	Residual output noise			-98	dBu	
Crosstalk (1 kHz)	Adjacent Input	MONO CH INPUT*, GAIN: min			-70	dB	
	Input to Output	STEREO OUT L/R, MONO CH INPUT*, PAN: panned hard left or right			-70	dB	
Maximum Voltage Gain (1 kHz) All faders and controls are maximum when measured. PAN/BAL: panned hard left or hard right.	Rs = 150 Ω INPUT GAIN: max From MONO CH INPUT*	INSERT OUT (MONO CH)		60		dB	
		DIRECT OUT (MONO CH)		60		dB	
		INSERT OUT (STEREO, GROUP, MONO)		70		dB	
		STEREO OUT		84		dB	
		GROUP OUT					
		MATRIX OUT		90		dB	
		REC OUT		62.2		dB	
		MONO OUT		84		dB	
		MONITOR OUT		70		dB	
		PHONES OUT		79		dB	
		AUX SEND, PRE		80		dB	
		AUX SEND, POST		90		dB	
		INSERT OUT (AUX), PRE		66		dB	
	INSERT OUT (AUX), POST		76		dB		
	Rs = 150 Ω INPUT GAIN: max From ST CH INPUT 1-4	STEREO OUT			58		dB
		GROUP OUT					
		AUX SEND, PRE			51		dB
		AUX SEND, POST			61		dB
	From AUX RETURN	STEREO OUT			16		dB
		GROUP OUT					
AUX SEND				13		dB	
From 2TR IN	STEREO OUT			27.8		dB	
From TALKBACK MIC IN	STEREO OUT						
	GROUP OUT			70		dB	
	AUX OUT						

All faders are nominal when measured. (The nominal position is 10 dB lower than the maximum position.)

Output impedance of signal generator: 150 ohms

* IM8-40: 1-40, IM8-32: 1-32, IM8-24: 1-24

General Specifications

Input HPF	MONO CH INPUT*	80 Hz, 12 dB/oct
Input Equalization (+15, -15dB maximum) Turn over/roll-off frequency of shelving: 3dB below maximum variable level.	MONO CH INPUT*	HIGH: 10 kHz (shelving) Hi-MID: 400 Hz-8 kHz (peaking) LO-MID: 80 Hz-1.6 kHz (peaking) LOW: 100 Hz (shelving)
	ST CH INPUT	HIGH: 10 kHz (shelving) Hi-MID: 3 kHz (peaking) LO-MID: 800 Hz (peaking) LOW: 100 Hz (shelving)
LAMP IM8-40: 3 pcs, IM8-32/24: 2pcs		XLR-4-31 type, The LAMP voltage is 12 V DC between 3 and 4 pins of XLR-4-31 connectors. Each lamp can use 5 W max.
Signal Indicator	MONO CH INPUT* ST CH INPUT 1-4 INSERT OUT	3 points LED meter (PEAK, 0, -20 dB) PEAK lights if the signal reaches 3dB below the clipping level.
	GROUP OUT, AUX SEND, MONO OUT	
LED Level Meter	Post STEREO OUT fader Pre MONITOR control	4x12 points LED meters (PEAK, +10, +6, +3, 0, -3, -6, -10, -15, -20, -25, -30 dB)
USB Audio	USB IN/OUT	Sampling Frequency = 44.1/48 kHz (depending on the PC application)
Compressor	MONO CH INPUT*	Control x 1 (gain/threshold/ratio)
Dimensions		Height: 219 mm, Depth: 739 mm, Width: 1716 mm (IM8-40), 1471.5 mm (IM8-32), 1227 mm (IM8-24)
Net Weight		51.5 kg (IM8-40), 44.4 kg (IM8-32), 37.8 kg (IM8-24)

All faders are nominal when measured. (The nominal position is 10 dB lower than the maximum position.)

Output impedance of signal generator: 150 ohms

* IM8-40: 1-40, IM8-32: 1-32, IM8-24: 1-24

Analog Input Specifications

Input Connectors	PAD	GAIN	Input Impedance	Appropriate Impedance	Sensitivity*	Nominal Level	Max. before clipping	Connector Specifications
INPUT A (MONO CHs) IM8-40: 1-40 IM8-32: 1-32 IM8-40: 1-24	0	-60 dB	3 k Ω	50-600 Ω Mics	-80 dBu (0.078 mV)	-60 dBu (0.775 mV)	-40 dBu (7.75 mV)	XLR-3-31 type (balanced [1=GND, 2=HOT, 3=COLD])
		-16 dB			-36 dBu (12.3 mV)	-16 dBu (123 mV)	+4 dBu (1.23 V)	
	26 dB	-34 dB			-54 dBu (1.55 mV)	-34 dBu (15.5 mV)	-14 dBu (155 mV)	
		+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
INPUT B (MONO CHs) IM8-40: 1-40 IM8-32: 1-32 IM8-40: 1-24	0	-60 dB	10 k Ω	600 Ω Mics/Lines	-80 dBu (0.078 mV)	-60 dBu (0.775 mV)	-40 dBu (7.75 mV)	TRS phone jack (balanced [Tip = HOT, Ring = COLD, Sleeve = GND])
		-16 dB			-36 dBu (12.3 mV)	-16 dBu (123 mV)	+4 dBu (1.23 V)	
	26 dB	-34 dB			-54 dBu (1.55 mV)	-34 dBu (15.5 mV)	-14 dBu (155 mV)	
		+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
INPUT A/B (ST CHs)	-	-34 dB	10 k Ω	600 Ω Lines	-54 dBu (1.55 mV)	-34 dBu (15.5 mV)	-14 dBu (155 mV)	Phone jack (unbalanced) RCA pin jack
		+10 dB			-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
INSERT IN (MONO CHs) IM8-40: 1-40 IM8-32: 1-32 IM8-40: 1-24	-	-	10 k Ω	600 Ω Lines	-20 dBu (77.5 mV)	0 dBu (0.775 V)	+20 dBu (7.75 V)	TRS phone jack (unbalanced [Tip = Out, Ring = In, Sleeve = GND])
INSERT IN (AUX, GROUP, STEREO, MONO)	-	-	10 k Ω	600 Ω Lines	-10 dBu (77.5 mV)	0 dBu (0.775 V)	+10 dBu (2.45 V)	TRS phone jack (unbalanced [Tip = Out, Ring = In, Sleeve = GND])
AUX RETURN 1-4	-	-	10 k Ω	600 Ω Lines	-12 dBu (195 mV)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.3 V)	Phone jack (unbalanced)
2TR IN L/R	-	-	10 k Ω	600 Ω Lines	-26 dBV (50.1 mV)	-10 dBV (0.316 V)	+10 dBV (3.16 V)	RCA pin jack
								3.5 DIA stereo phone jack
TALKBACK MIC IN	-	-	10 k Ω	600 Ω Lines	-66 dBu (0.389 mV)	-50 dBu (2.45 mV)	-30 dBu (24.5 mV)	XLR-3-31 type (unbalanced)

Where 0 dBu = 0.775 Vrms and 0 dBV = 1 Vrms

* Sensitivity is the lowest level that will produce an output of +4dB (1.23 V), or the nominal output level when the unit is set to the maximum level. (All faders and level controls are at their maximum positions.)

Analog Output Specifications

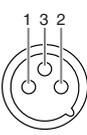
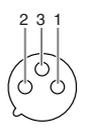
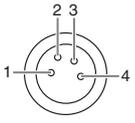
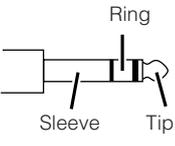
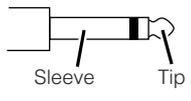
Output Connectors	Output Impedance	Appropriate Impedance	Nominal Level	Max. before clipping	Connector Specifications
STEREO OUT L/R	75 Ω	600 Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.3 V)	XLR-3-32 type (balanced [1 = GND, 2 = HOT, 3 = COLD])
GROUP OUT 1-8	150 Ω	10 k Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+20 dBu (7.75 V)	TRS phone jack (impedance balanced [Tip = HOT, Ring = COLD, Sleeve = GND])
AUX SEND 1-8	75 Ω	600 Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.3 V)	XLR-3-32 type (balanced [1 = GND, 2 = HOT, 3 = COLD])
MATRIX OUT 1-8	150 Ω	10 k Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+20 dBu (7.75 V)	TRS phone jack (impedance balanced [Tip = HOT, Ring = COLD, Sleeve = GND])
MONO OUT	75 Ω	600 Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.3 V)	XLR-3-32 type (balanced [1 = GND, 2 = HOT, 3 = COLD])
INSERT OUT (MONO CHs)	150 Ω	10 k Ω Lines	0 dBu (0.775 V)	+20 dBu (7.75 V)	Phone jack (unbalanced [Tip: Out, Ring = In, Sleeve = GND])
INSERT OUT (AUX, GROUP, STEREO, MONO)	150 Ω	10 k Ω Lines	0 dBu (0.775 V)	+20 dBu (7.75 V)	Phone jack (unbalanced [Tip: Out, Ring = In, Sleeve = GND])
DIRECT OUT (MONO CHs)	150 Ω	10 k Ω Lines	0 dBu (0.775 V)	+20 dBu (7.75 V)	TRS phone jack (impedance balanced [Tip = HOT, Ring = COLD, Sleeve = GND])
REC OUT L/R	600 Ω	10 k Ω Lines	-10 dBV (0.316 V)	+10 dBV (3.16 V)	RCA pin jack
MONITOR OUT L/R	150 Ω	10 k Ω Lines	+4 dBu (1.23 V)	+20 dBu (7.75 V)	TRS phone jack (impedance balanced [Tip = HOT, Ring = COLD, Sleeve = GND])
PHONES	100 Ω	40 Ω Phones	3 mW	75 mW	Stereo phone jack

Where 0 dBu = 0.775 Vrms and 0 dBV = 1 Vrms

Digital Input/Output Specifications

Connector	Format	Data Length	Connector Specifications
USB	USB AUDIO 1.1	16 bit	USB B type

Jack List

Input/Output Jacks	Polarities	Configurations
INPUT A (monaural), AUX SEND, STEREO OUT, MONO OUT, TALKBACK	Pin 1: Ground Pin 2: Hot (+) Pin 3: Cold (-)	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>INPUT</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>OUTPUT</p>  </div> </div> <p>XLR-3-31/XLR-3-32 Jack</p>
LAMP	Pin 1: NC Pin 2: NC Pin 3: Ground Pin 4: +12 V	 <p>XLR-4-31 Jack</p>
INPUT B (monaural), GROUP OUT, MATRIX OUT, MONITOR OUT	Tip: Hot (+) Ring: Cold (-) Sleeve: Ground	 <p>TRS Phone Jack</p>
CH INSERT, AUX INSERT, GROUP INSERT, STEREO INSERT, MONO INSERT	Tip: Output Ring: Input Sleeve: Ground	
PHONES	Tip: L Ring: R Sleeve: Ground	
INPUT A (stereo), AUX RETURN, DIRECT OUT	Tip: Hot Sleeve: Ground	 <p>Phone Jack</p>

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

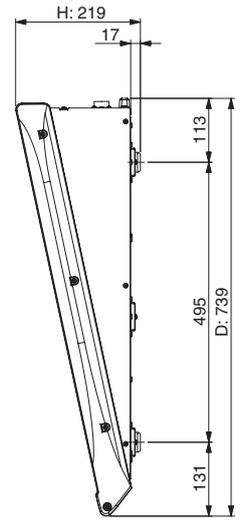
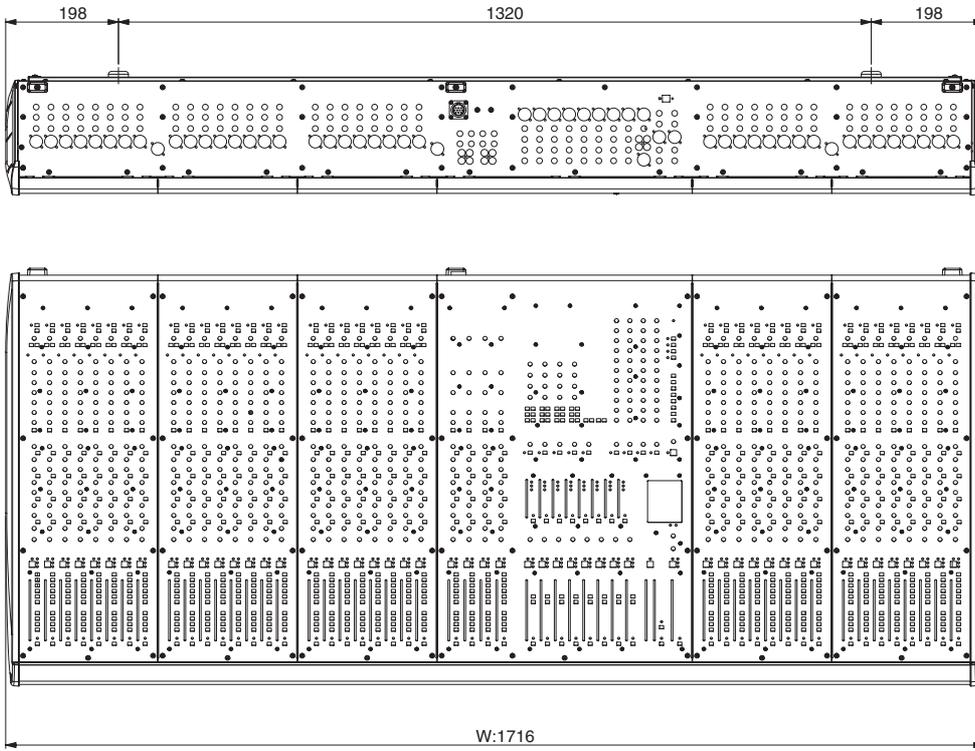
Русский

中文

日本語

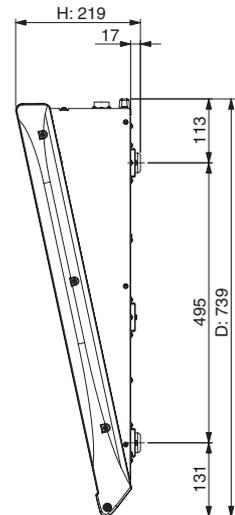
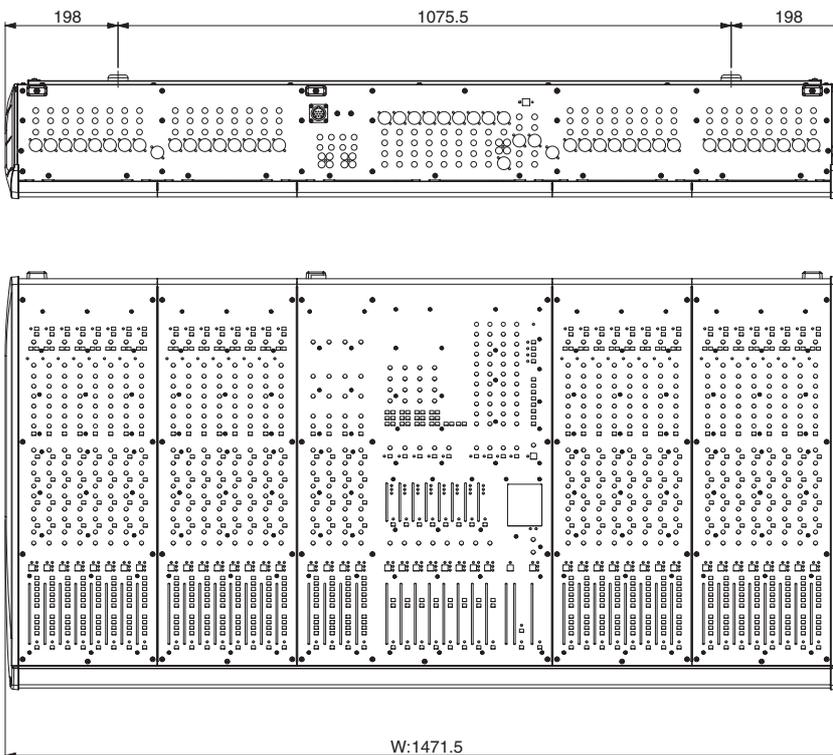
Dimensional Diagram

IM8-40



Units: mm

IM8-32



Units: mm

English

Deutsch

Français

Español

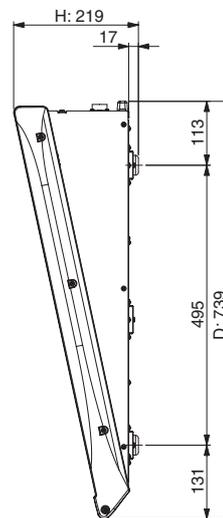
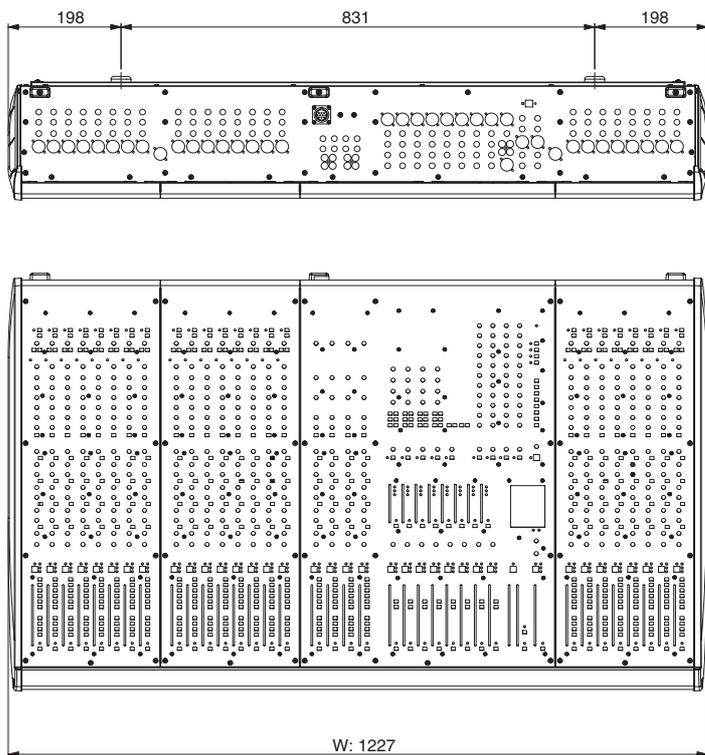
Italiano

Русский

中文

日本語

IM8-24



Units: mm

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Русский

中文

日本語

Monaural Input

Stereo Input

STEREO INPUT

Session Information	
Title:	Notes:
Date:	
Place:	

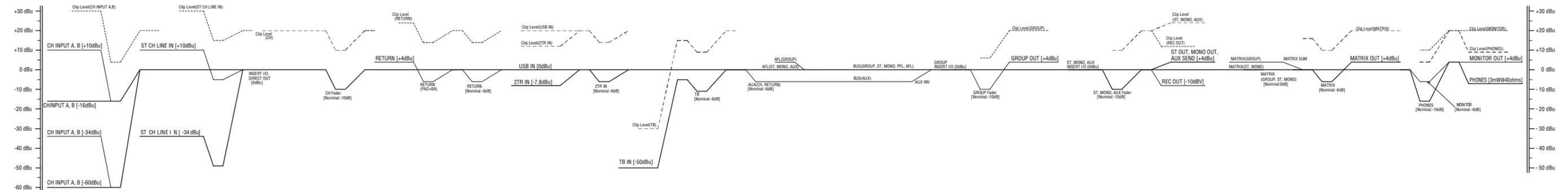
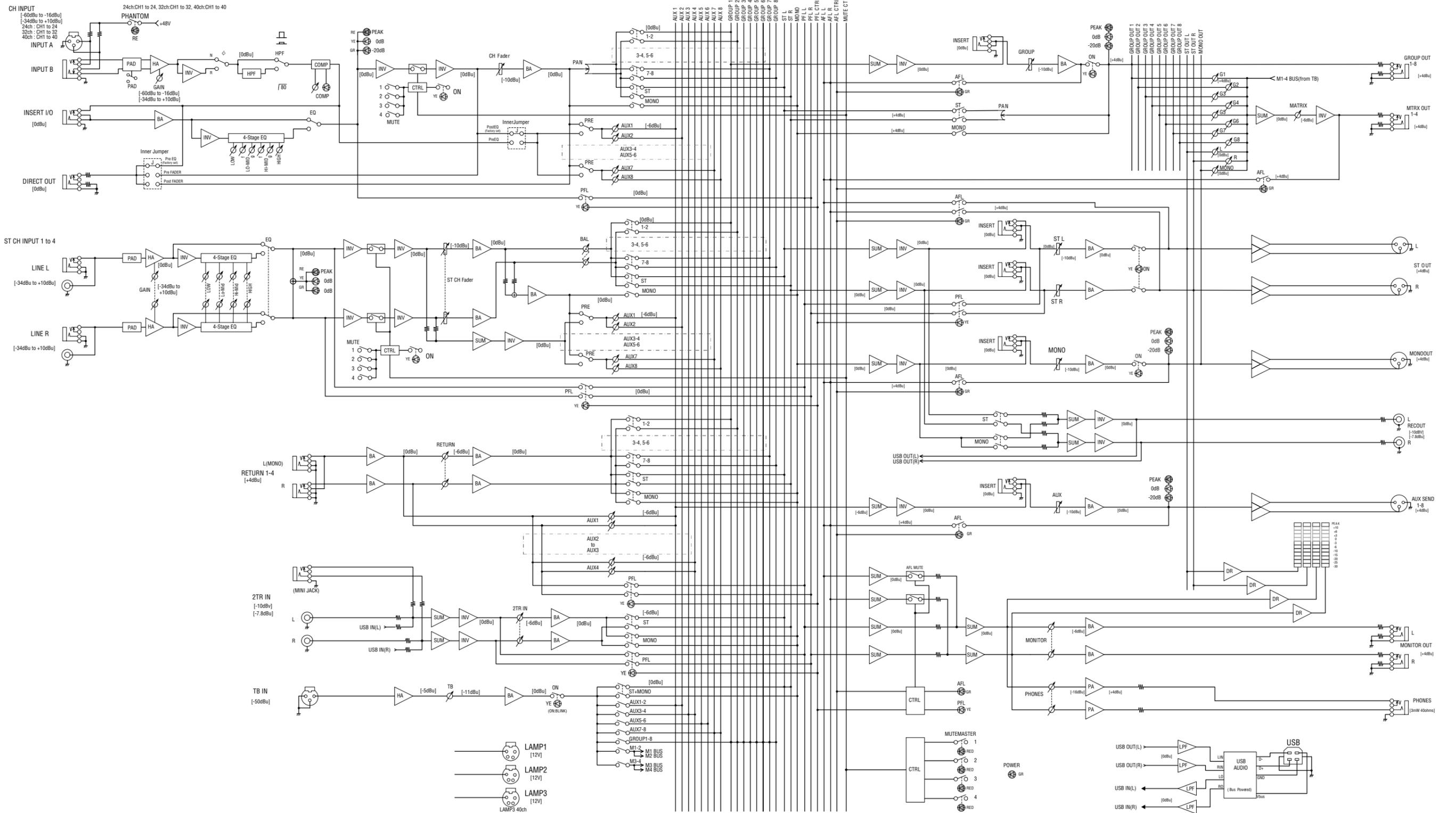
STEREO AUX RETURN				2TR IN/ USB	REC OUT/ USB	MATRIX OUT				POWER
1	2	3	4			GROUP 1	GROUP 2	GROUP 3	GROUP 4	<input type="radio"/>
AUX 1-4						8 GROUPS				MUTE MASTER
AUX 1-4						L, R, MONO				<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4
RETURN 1-4						MATRIX 1-4				TALKBACK
PFL						AFL				<input type="checkbox"/> AUX 1-2 <input type="checkbox"/> AUX 3-4 <input type="checkbox"/> AUX 5-6 <input type="checkbox"/> AUX 7-8 <input type="checkbox"/> GROUP 1-8 <input type="checkbox"/> STEREO/MONO <input type="checkbox"/> MATRIX 1-2 <input type="checkbox"/> MATRIX 3-4
PFL						AFL				TALKBACK LEVEL
PFL						AFL				<input type="radio"/> ON

AUX SEND							
1	2	3	4	5	6	7	8
PEAK							
10 5 0 -5 -10 -15 -20 -25 -30							
AFL							

GROUP OUT							
1	2	3	4	5	6	7	8
PAN							
L R							
PEAK							
ON 0 -20							
ST MONO							
10 5 0 -5 -10 -15 -20 -25 -30 -40 -50 -60 -70 -80 -90 -100							
AFL							
PRE ON SWITCH							

STEREO	MONITOR
PEAK	
+10 +6 +3 0 -3 -6 -10 -15 -20 -25 -30	
L R	
STEREO MONITOR	
PFL <input type="radio"/> AFL <input type="radio"/>	
MONITOR	
0 -10 -20	
PHONES	
0 -10 -20	
PEAK	
ON 0 -20	
L R	
STEREO MONO	
2TR IN <input type="radio"/> PHONES <input type="radio"/>	

Block Diagram and Level Diagram



For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2441